Record Nr. UNINA9910825393603321 Approaches to Slavic interaction / / Edited by Nadine Thielemann, Peter **Titolo** Kosta Pubbl/distr/stampa Amsterdam, : John Benjamins Publishing Company, 2013 **ISBN** 90-272-7146-1 Edizione [1st ed.] Descrizione fisica 1 online resource (330 p.) Collana Dialogue studies, , 1875-1792 ; ; v. 20 Altri autori (Persone) **ThielemannNadine** KostaP (Peter) Disciplina 491.801/41 Soggetti Languages in contact - Slavic countries Slavic languages - Social aspects Conversation analysis - Social aspects Europe, Eastern Languages Variation Lingua di pubblicazione Inglese **Formato** Materiale a stampa Livello bibliografico Monografia Description based upon print version of record. Note generali Nota di bibliografia Includes bibliographical references and index. Nota di contenuto Approaches to Slavic Interaction; Editorial page; Title page; LCC data; Table of contents; Contributors; Introduction and overview; 1. Introduction; 2. Overview of the volume; Acknowledgments; References; Part I. Multimodal, grammatical and paralinguistic resources in talk-in-interaction; Talking out of turn: (Co)-constructing Russian conversation; 1. Introduction; 2. The mechanics of coconstructions; 3. The interactional nature of co-constructions; 4. Conclusion; Acknowledgements; References; Appendix; Reanimating responsibility: The wez- V2 (take-V2) double imperative in Polish interaction 1. Introduction 2. Data and method: 4. Animating responsibility: Socialising children into an orientation towards communal tasks; 5. Conclusion; Acknowledgements; References; Eye behavior in Russian spoken interaction and its correlation with affirmation and negation; 1. Synopsis; 2. Introduction; 3. Gaze grammar; 4. Eye closing (EC); 5. EC as empty gesture: Blinking; 6. Conclusions; Acknowledgments; References; Hesitation markers in transitions within (story)telling sequences of Russian television shows; 1. Introduction; 2. Hesitation as

a cognitive-pragmatic category

3. Stories and storytelling4. Data and methods; 5. Hesitation markers in the transitions within storytelling and more general telling sequences in t; 6. The distribution of hesitation markers in the transitions within telling; 7. Conclusion; References; Part II. Statistical analysis of Russian talk-in-interaction; Russian everyday utterances: The top lists and some statistics; 1. Introduction; 2. Frequency distribution of utterance length in words; 3. The top lists of Russian everyday utterances; 4. Frequency distribution of utterance length in syllables 5. Average duration of utterances depending on their length in syllables6. Dependence of average syllable duration on utterance length in syllables; 7. Conclusion; Acknowledgments; References; Speech rate as reflection of speaker's social characteristics; 1. Introduction; 2. Research material; 3. Results; 4. Conclusion; Acknowledgments; References; Part III. Displaying and negotiating epistemic and evidential status and evaluation in interaction: How evaluation is transferred in oral discourse in Russian; 1. Introduction; 2. Evaluation in phonetics and linguistics; 3. Oral discourse 4. Realization of evaluation5. Experimental vs. natural data; 6. Experimental setup; 7. Analysis of prosodic and rhetorical features; 8. Summary and outlook; References; 'This is how I see it.' No prefacing in Polish: 1. Introduction: 2. What is no anyway?: 3. Knowledge in interaction; 4. Analysis; 5. [No + more talk] - "my side" collaboration; 6. Conclusion; Acknowledgements; References; How can I lie if I am telling the truth? - The unbearable lightness of being of strong and weak moda; 1. Introduction and prerequisites; 2. Basic notions; 3. Modal strength and conversational backgrounds References

## Sommario/riassunto

This article proposes an interactional approach to the question of Russian language maintenance through the activity of bedtime story-reading in Russian-French bilingual families in French speaking Switzerland. Reading stories appears to be a language maintenance strategy commonly employed by the Russian speaking parent. The ritual and recreational moment of story-reading therefore becomes an opportunity for language learning. Drawing upon a language socialization perspective, this paper proposes an interactional analysis of the language use in the activity of story-reading. It shows how the I